

FÂDİL SÂLİH ES-SÂMERRÂÎ

Kavramların İzinde:
Dil, Belagat ve Anlam

KELİMELEİN ARDINDAKİ HİKMET

ÇEVİRMEN:
FATMA SERAP KARAMOLLAOĞLU

alBaraka 
Yayınları

FATMA SERAP KARAMOLLAOĞLU

1955 doğumlu Fatma Serap Karamolloağlu, Hacettepe Üniversitesi Eczacılık Fakültesi'nden mezun olduktan sonra çeşitli eğitim ve seminerlere katılarak İslâmî temel eğitimini tamamlamıştır. Eş zamanlı olarak hat eğitimi alarak sülüs ve nesih yazı icazeti almıştır. Bu esnada farklı eğitim metodlarıyla Arapça dersleri almış ve ders vermiştir. Yaptığı Kur'an çalışmaları esnasında Kur'an'da geçen kelimelerin pek çoğunun Türkçede kullanıldığını fark etmiş ve bu avantajı kullanarak yepyeni ve kısa sürede Kur'an'ı anlamayı sağlayan bir Arapça Eğitim Metodu geliştirmiştir. Hedefini "Günlük Kur'an Okuma Alışkanlığı Edindirmek ve Kur'an'ı Anlamaya Çalışmak" olarak tanımladığı "Kur'an Seferberliği" projesinin kurucusudur. "Kur'an Seferberliği" web sitesinde her gün okunacak bir Kur'an sayfası Arapçası, meali, kırık meali, tefsiri, varsa hadis, nahiv-belagat-kelime bilgisi notları, günün mesajı ve duasıyla birlikte paylaşılmaktadır. 25 yıl boyunca kendi yetiştirdiği eğitmenlerle birlikte 10.000'den fazla öğrenciye ders vermiştir. Yazarımızın, tamamı Kur'an'ı anlamak, Kur'an Tefsiri ve Kur'an Belagatıyla ilgili telif ve tercüme olarak yayınlanmış çok sayıda kitabı bulunmaktadır.

Eserleri:

- Beyani Tefsir Yolu
- Briçten Belagata: F. Serap Karamolloağlu Hatıratı, Nevin Meriç
- Hâ-Mim Süreleri Belagî Tefsiri 1: Gâfir Süresi (Tercüme)
- Hâ-Mim Süreleri Belagî Tefsiri 2: Fussilet Süresi (Tercüme)
- Hâ-Mim Süreleri Belagî Tefsiri 3: Şûra Süresi (Tercüme)
- Hâ-Mim Süreleri Belagî Tefsiri 4: Zuhruf Süresi (Tercüme)
- Hâ-Mim Süreleri Belagî Tefsiri 5: Duhan Süresi (Tercüme)
- Hâ-Mim Süreleri Belagî Tefsiri 6: Câsiye Süresi (Tercüme)
- Hâ-Mim Süreleri Belagî Tefsiri 7: Ahkâf Süresi (Tercüme)
- Hastalıkla Arınma (Tercüme)
- Kur'an'ın Beyanî Sırları
- Kur'an'ın Edebî Dili Lafız-Mana Uyumu (Tercüme)
- Kur'an'ın Harikulâde Kelimeleri
- Vakafât Düşündüren Ayetler (Tercüme)
- Kur'an'ın Satır Araları, Fatihâ ve Bakara Süreleri
- Kur'an-ı Kerim'deki Bütün Dua Ayetleri
- Başlangıçtan Belagata Kur'an Merkezli Arapça Dersleri 1, Kur'an'ın Merkezindeki Türkçe Kelimeler
- Başlangıçtan Belagata Kur'an Merkezli Arapça Dersleri 2, Kur'an'ı Anlayarak Okuma Rehberi
- Başlangıçtan Belagata Kur'an Merkezli Arapça Dersleri 3, Kur'an'ı Anlayarak Okuma Rehberi, Uygulama Kitabı
- Başlangıçtan Belagata Kur'an Merkezli Arapça Dersleri 4, Bakara Süresi Eşliğinde Kur'an Dilbilgisi-I
- Başlangıçtan Belagata Kur'an Merkezli Arapça Dersleri 5, Bakara Süresi Eşliğinde Kur'an Dilbilgisi-II
- Kur'an Işığında Belagat Dersleri: Meanî İlmi
- Kur'an Işığında Belagat Dersleri: Bedî İlmi
- Kur'an Işığında Belagat Dersleri: Beyan İlmi
- İbrahim Suresindeki Beyani İştilar ve İlave Sorular (Tercüme)
- Kavramların İzinde: Dil, Belagat ve Anlam Kur'ani Tabirler (Tercüme)

İÇİNDEKİLER

ÇEVİRMENİN ÖNSÖZÜ	15
TAKDİM	17
1. Beyanî Soru (Bakara 2/2, Lokman 31/2-3)	19
2. Beyanî Soru (Bakara 2/23-24, Yunus 10/38-39, Hüd 11/13-14)	21
3. Beyanî Soru (Bakara 2/49, Âraf 7/141)	28
4. Beyanî Soru (Bakara 2/51, Âraf 7/142)	31
5. Beyanî Soru (Bakara 2/86, Bakara 2/161-162, Âl-i İmran 3/87-88)	33
6. Beyanî Soru (Bakara 2/114, Maide 5/33, Hac 22/9)	35
7. Beyanî Soru (Bakara 2/120)	37
8. Beyanî Soru (Bakara 2/120, Rad 13/37)	38
9. Beyanî Soru (Bakara 2/143, En'am 6/89-90, Zümer 39/17-18)	43
10. Beyanî Soru (Bakara 2/159-160, Bakara 2/161-162)	49
11. Beyanî Soru (Bakara 2/172, Nahl 16/114)	51
12. Beyanî Soru (Bakara 2/233)	53
13. Beyanî Soru (Bakara 2/238-239)	55
14. Beyanî Soru (Bakara 2/249)	57
15. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/40, Âl-i İmran 3/47)	58
16. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/56-57)	62
17. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/64, Hüd 11/54-55)	64
18. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/97)	67
19. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/106-107)	70
20. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/167, Fetih 48/11)	76
21. Beyanî Soru (Nisa 4/26-28)	79
22. Beyanî Soru (Nisa 4/92, Tevbe 9/104, Şûra 42/25)	86
23. Beyanî Soru (Nisa 4/162)	88
24. Beyanî Soru (Nisa 4/163-164)	90
25. Beyanî Soru (Maide 5/2, Maide 5/8)	93
26. Beyanî Soru (Maide 5/6)	94
27. Beyanî Soru (Maide 5/26, Maide 5/68)	98
28. Beyanî Soru (Maide 5/27, Ahkaf 46/16)	100
29. Beyanî Soru (En'am 6/17, Yunus 10/107)	102
30. Beyanî Soru (En'am 6/51, En'am 6/70, Secde 32/3-4)	103
31. Beyanî Soru (En'am 6/83-86)	108
32. Beyanî Soru (En'am 6/83-86)	112
33. Beyanî Soru (En'am 6/90)	115
34. Beyanî Soru (En'am 6/130, Zümer 39/71)	116
35. Beyanî Soru (Âraf 7/18, Sa'd 38/84-85)	122

36. Beyanî Soru (Âraf 7/55-56, Âraf 7/205, En'am 6/63-64).....	125
37. Beyanî Soru (Âraf 7/64, Yunus 10/73).....	127
38. Beyanî Soru (Âraf 7/123, Ta-Ha 20/71, Şuara 26/49).....	130
39. Beyanî Soru (Âraf 7/144-145).....	133
40. Beyanî Soru (Enfal 8/52-54).....	136
41. Beyanî Soru (Yunus 10/19, Hüd 11/110, Fussilet 41/45, Şûra 42/14).....	142
42. Beyanî Soru (Yunus 10/46, Mümin 40/77, Rad 13/40).....	145
43. Beyanî Soru (Yunus 10/101, Kamer 54/5).....	149
44. Beyanî Soru (Hüd 11/20, Şûra 42/31).....	150
45. Beyanî Soru (Hüd 11/40).....	151
46. Beyanî Soru (Hüd 11/60, Hüd 11/99).....	155
47. Beyanî Soru (Hüd 11/67, Hüd 11/94).....	158
48. Beyanî Soru (Yusuf 12/2, Zuhuf 43/3).....	165
49. Beyanî Soru (Rad 13/15, Hac 22/18, Nahl 16/48-49).....	168
50. Beyanî Soru (Hicr 15/2).....	174
51. Beyanî Soru (Hicr 15/46, Kaf 50/34).....	176
52. Beyanî Soru (Nahl 16/61, Hicr 15/4-5).....	177
53. Beyanî Soru (Nahl 16/64, Nahl 16/102, Nahl 16/89).....	179
54. Beyanî Soru (Nahl 16/66-67).....	182
55. Beyanî Soru (Nahl 16/70, Hac 22/5).....	184
56. Beyanî Soru (Nahl 16/79, Mülk 67/19).....	188
57. Beyanî Soru (Nahl 16/81).....	193
58. Beyanî Soru (İsra 17/49, İsra 17/98, Müminûn 23/82, Saffat 37/53).....	195
59. Beyanî Soru (Meryem 19/45).....	198
60. Beyanî Soru (Meryem 19/61-63).....	200
61. Beyanî Soru (Ta-Ha 20/38-40, Kasas 28/7-13).....	203
62. Beyanî Soru (Ta-Ha 20/77, Şuara 26/52, Duhan 44/23-24).....	208
63. Beyanî Soru (Ta-Ha 20/130-131, Kaf 50/39-40).....	211
64. Beyanî Soru (Hac 22/27).....	215
65. Beyanî Soru (Nûr 24/35).....	217
66. Beyanî Soru (Enbiya 21/48-49, Maide 5/44, En'am 6/91).....	220
67. Beyanî Soru (Âraf 7/64, Şuara 26/119).....	223
68. Beyanî Soru (Ankebût 29/20, Mülk 67/15).....	231
69. Beyanî Soru (Ankebût 29/22, Şûra 42/31).....	233
70. Beyanî Soru (Ankebût 29/38-40, Mümin 40/20).....	239
71. Beyanî Soru (Ahzab 33/26-27).....	243
72. Beyanî Soru (Ahzab 33/72).....	245
73. Beyanî Soru (Sebe 34/, Sebe 34/39).....	247
74. Beyanî Soru (Fatır 35/29).....	251
75. Beyanî Soru (Yasin 36/51).....	252
76. Beyanî Soru (Zariyat 51/28).....	255
77. Beyanî Soru (Sâd 38/14, Kaf 50/14).....	258
78. Beyanî Soru (Sâd 38/17, Zariyat 51/47).....	266
79. Beyanî Soru (Zümer 39/17-18, Fecr 89/27-30).....	267
80. Beyanî Soru (Mümin 40/15-17).....	269

81. Beyanî Soru (Şûra 42/30, Şûra 42/48)	271
82. Beyanî Soru (Şûra 42/49-50).....	274
83. Beyanî Soru (Zuhruf 43/22, Zuhruf 43/23).....	279
84. Beyanî Soru (Zuhruf 43/24)	284
85. Beyanî Soru (Zuhruf 43/84)	285
86. Beyanî Soru (Zariyat 51/38-39, Zariyat 51/52).....	286
87. Beyanî Soru (Tür 52/7-8, Mearic 70/1-2).....	288
88. Beyanî Soru (Kamer 54/16).....	291
89. Beyanî Soru (Mümtehine 60/4, Mümtehine 60/6, Ahzab 33/21)	293
90. Beyanî Soru (Mümtehine 60/10)	296
91. Beyanî Soru (Mürselat 77/29-30, Mürselat 77/41-42, Mürselat 77/46-47).....	298
92. Beyanî Soru (Hicr 15/30, Âl-i İmran 3/39)	301
93. Beyanî Soru (Bakara 2/180, En'am 6/61).....	307
94. Beyanî Soru (Sebe 34/14)	313
95. Beyanî Soru (Bakara 2/236, Bakara 2/198)	315
96. Beyanî Soru (Kerhen ve kurhen kelimeleri).....	319
97. Beyanî Soru (Haber ve nebe kelimeleri)	321
98. Beyanî Soru (Kur'ân'da zikredilen sayılar)	324
99. Beyanî Soru (Yusuf kıssası).....	326
100. Beyanî Soru (Fetehallahu aleyke ile fetehallahu leke)	328
101. Beyanî Soru (Bakara 2/2, İsra 17/9)	329
102. Beyanî Soru (Bakara 2/33, Nûr 24/29)	332
103. Beyanî Soru (Bakara 2/113, Yunus 10/93, Hac 22/17)	334
104. Beyanî Soru (Bakara 2/143, Nûr 24/20).....	340
105. Beyanî Soru (Bakara 2/158, Bakara 2/184).....	342
106. Beyanî Soru (Bakara 2/177, Nisa 4/136)	344
107. Beyanî Soru (Bakara 2/191-193, Enfal 8/38-40)	347
108. Beyanî Soru (Bakara 2/196).....	350
109. Beyanî Soru (Bakara 2/212).....	351
110. Beyanî Soru (Bakara 2/240, Bakara 2/233, Lokman 31/14)	352
111. Beyanî Soru (Bakara 2/260).....	355
112. Beyanî Soru (Bakara 2/282).....	356
113. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/11, Enfal 8/52).....	359
114. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/14).....	362
115. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/41, Ahzab 33/41-42, Ta-Ha 20/32-34).....	363
116. Beyanî Soru (Âl-i İmran 3/157-158, Müminûn 23/35).....	365
117. Beyanî Soru (Nisa 4/1, Â'raf 7/189, Zümer 39/6).....	368
118. Beyanî Soru (Nisa 4/48, Nisa 4/116).....	371
119. Beyanî Soru (Nisa 4/171, Maide 5/77)	374
120. Beyanî Soru (Maide 5/1, Hac 22/30).....	375
121. Beyanî Soru (Maide 5/3).....	379
122. Beyanî Soru (Maide 5/32, Â'raf 7/101).....	381
123. Beyanî Soru (En'am 6/7-9)	384
124. Beyanî Soru (En'am 6/10).....	385
125. Beyanî Soru (En'am 6/47, Meryem 19/45).....	387

126. Beyanî Soru (En'am 6/90, Yusuf 12/104).....	389
127. Beyanî Soru (En'am 6/94, Kehf 18/48).....	392
128. Beyanî Soru (En'am 6/100).....	394
129. Beyanî Soru (En'am 6/130, Zümer 39/71).....	395
130. Beyanî Soru (En'am 6/157, Kehf 18/57).....	398
131. Beyanî Soru (En'am 6/161, Tevbe 9/36).....	401
132. Beyanî Soru (En'am 6/165, Fatır 35/39).....	404
133. Beyanî Soru (Â'raf 7/74, Şuara 26/146-150).....	407
134. Beyanî Soru (Â'raf 7/101, Yunus 10/74).....	410
135. Beyanî Soru (Â'raf 7/103, Yunus 10/75).....	412
136. Beyanî Soru (Â'raf 7/171).....	414
137. Beyanî Soru (Tevbe 9/26, Fetih 48/26, Fetih 48/4).....	415
138. Beyanî Soru (Hüd 11/35, Sebe 34/25).....	417
139. Beyanî Soru (Hüd 11/108).....	419
140. Beyanî Soru (Yusuf 12/4).....	420
141. Beyanî Soru (Yusuf 12/24).....	421
142. Beyanî Soru (Yusuf 12/90).....	423
143. Beyanî Soru (Yusuf 12/94).....	424
144. Beyanî Soru (Yusuf 12/100).....	425
145. Beyanî Soru (Yusuf 12/109).....	426
146. Beyanî Soru (Kamîs kelimesi, Yusuf 12/18-26-28).....	428
147. Beyanî Soru (Rad 13/19-22).....	430
148. Beyanî Soru (Hicr 15/16-18, Saffat 37/6-10).....	434
149. Beyanî Soru (Hicr 15/73-77, Hicr 15/78-79).....	436
150. Beyanî Soru (Nahl 16/48).....	438
151. Beyanî Soru (Nahl 16/65, Rûm 30/24).....	440
152. Beyanî Soru (Nahl 16/120-122, Ankebût 29/27).....	442
153. Beyanî Soru (Meryem 19/85, Zümer 39/73).....	445
154. Beyanî Soru (Meryem 19/94).....	447
155. Beyanî Soru (Ta-Ha 20/97, Şuara 26/21).....	448
156. Beyanî Soru (Enbiya 21/46).....	450
157. Beyanî Soru (Hac 22/27).....	453
158. Beyanî Soru (Furkan 25/70-71).....	454
159. Beyanî Soru (Şuara 26/38, Vakıa 56/49-50).....	455
160. Beyanî Soru (Neml 27/18).....	457
161. Beyanî Soru (Neml 27/60).....	460
162. Beyanî Soru (Rûm 30/17-18, Ahzab 33/41-42).....	464
163. Beyanî Soru (Ahzab 33/50).....	467
164. Beyanî Soru (Fâtır 35/19, Mü'min 40/58, Fâtır 35/12, Fussilet 41/34, Haşr 59/20, Nisa 4/95).....	468
165. Beyanî Soru (Yasin 36/65, Fussilet 41/20).....	470
166. Beyanî Soru (Zümer 39/2, Zümer 39/41).....	472
167. Beyanî Soru (Zümer 39/70).....	474
168. Beyanî Soru (Fussilet 41/20-21).....	476
169. Beyanî Soru (Casiye 45/7-11).....	478

170. Beyanî Soru (Fetih 48/9)	481
171. Beyanî Soru (Kaf 50/12-14).....	483
172. Beyanî Soru (Mücadele 58/6-7)	485
173. Beyanî Soru (Talak 65/6-7).....	486
174. Beyanî Soru (Tahrim 66/3).....	488
175. Beyanî Soru (Mülk 67/20, Kehf 18/43, Kasas 28/81)	489
176. Beyanî Soru (Hakka 69/4-6).....	492
177. Beyanî Soru (Mearic 70/4, Kadir 97/4, Nebe 78/38)	495
178. Beyanî Soru (Müzzemmil 73/9, Rahman 55/17, Mearic 70/40).....	497
179. Beyanî Soru (Nebe 78/28, Burûc 85/19)	500
180. Beyanî Soru (Nebe 78/24-26, Nebe 78/31-36)	503
181. Beyanî Soru (Mutaffifin 83/29, Mutaffifin 83/34)	506
182. Beyanî Soru (Gaşiye 88/17)	508
183. Beyanî Soru (İblis, melek, cin)	509
184. Beyanî Soru (İnsan, beşer, benî Âdem, ins)	510
185. Beyanî Soru (Karye, medine)	516
186. Beyanî Soru (Azim, kebir, mubîn)	519
187. Beyanî Soru (Evelem, efelem)	522
188. Beyanî Soru (Saffat 37/78-80).....	526
189. Beyanî Soru (el-Mesih, el-Mesih İbni Meryem, el-Mesih İsa İbni Meryem, İsa İbni Meryem, İsa).....	528
190. Beyanî Soru (Ecir ve rızık)	533
191. Beyanî Soru (Yâveylenâ ve yâveyletenâ).....	534
192. Beyanî Soru (Zevc ve ba'l).....	536
193. Beyanî Soru (Kıst ve adl).....	537
194. Beyanî Soru (Vakaa'l kavlu ve Hakka'l kavlu)	539
195. Beyanî Soru (Vefat ve mevt).....	541
196. Beyanî Soru (Azap, ikab ve nikâl)	544
197. Beyanî Soru (Çinâ ile servet).....	545
198. Beyanî Soru (Ebnâ ve evlâd).....	546
199. Beyanî Soru (Havf, haşyet ve vecel)	547
200. Beyanî Soru (Rüşd ve reşed).....	551
TERİMLER SÖZLÜĞÜ	553
KAYNAKÇA	557

ÇEVİRMENİN ÖNSÖZÜ



Kur'an'ın dil inceliklerini çözmeye çalıştığım yıllarda, 2007 yılında Mekke'de yaşadığım bir karşılaşma hayatımda dönüm noktası oldu. Yanımda namaz kılan genç bir kız, seccadesine bir kitap bıraktı. Kitap, Fadıl Salih Sâmerrâî'ye aitti. Namazım bitince kitaba bakmak istedim ve şöyle bir bakmakla dahi kitaba vuruldum diyebilirim. Sayfalarını karıştırırken yıllardır aradığım cevapların orada olduğunu fark ettim.

Kitabı bulmak için Mekke'deki kitapçıları dolaştım ama nafile. Nihayet Suudi Arabistan'a yaptığım bir başka ziyarette, Jarir Kitabevi'nde bulabildim. O gün yaşadığım sevinç ve heyecan, bugün hâlâ tercüme masamda tazeliğini koruyor.

Bu kitap beni öylesine etkiledi ki derslerimde dikkatimi çeken bölümleri öğrencilerimle paylaşmaya başladım. Onların da heyecanla dinlediğini, derse olan ilgilerinin arttığını gördüm. Bu durum, Arapça tefsirlerde bile zor bulunan bu derinlikleri Türkçeye kazandırma sorumluluğunu hissettirdi bana ve tercüme etmeye başladım. Bazen öğrendiğim bir inceliği eşime anlatırken içim içime sığmıyordu.

Fadıl Salih Sâmerrâî, "gıyabi hocam" diye andığım iki büyük âlimden biridir. O gün bugün hem Sâmerrâî Hocamın hem ikinci gıyabi hocam olan Muhammed Ebu Musa'nın kitaplarını büyük bir zevkle Türkçeye tercüme ediyorum.

Fadıl Salih Sâmerrâî, Beyanî tefsir alanında dünya çapında bir otoritedir. Sayısız eseri bulunmakta ve halen aktif bir şekilde çalışmaktadır. Kendisiyle birebir tanışmak nasip olmadı ama öğrencileriyle tanıştım. Görmeden sevdim ve derin bir saygı duydum. Rabbim hayırlı, uzun ömür versin.

Şu anda çevirmiş olduğum ve çevirmeyi planladığım Sâmerrâî'ye ait eser sayısı 15'e ulaştı. Bu kitabın tercümesinde bana eşlik eden sevgili öğrencim Fatma Karahan'a da teşekkür ederim.

Hocamız bu kitapta merak ettiğim ama net bir farkını bulamadığım bazı konulara açıklık getirmiş ve bu açıklamalarını da ayetlerle desteklemiştir. Mesela, kadının eşi için kullanılan *ba'l* kelimesi “üstünlük ve sahiplik” ifade eder; erkek eş, arazi, hurma ağacı ve ilah gibi üstün görülen şeyler için kullanılır. Aynı manada kullanılan *zevc* ise eşitlik temellidir; hem kadın hem erkek için kullanılır ve birbirini tamamlayan ya da zıt olan çiftleri ifade eder.

Yine Kur’ân’da “adalet” anlamında kullanılan *kıst* kelimesi, maddi pay ve hisse anlamına gelir; ölçü, tartı gibi gözle görülebilir durumlarda kullanılır. Türkçede de kullandığımız *adl* ise eşitliktir, daha çok hüküm ve manevî konular gibi beş duyuyla algılanamayan alanlarda geçerlidir. *Kıst*, nesnel ve ölçülebilir adaleti; *adl* ise daha soyut, içsel denge ve hakkaniyeti ifade eder.

Her kelime, kullanıldığı bağlama göre derin anlam farkları taşır.

Vefat, hem ölüm hem de uyku anlamında kullanılır; kişinin rûhunun bedenden geçici veya kalıcı olarak ayrılmasıdır. Uyku hâlindeki *vefat*, rûhun bedendeki etkisinin geçici olarak kesilmesidir; ölümden ise bu kesinti kalıcıdır. *Mevt* ise sadece ölümü ifade eder ve insanlar, hayvanlar, bitkiler, hatta yeryüzü için genel olarak kullanılır. Kur’ân’da *vefat* sadece insanlar için geçerlidir, *mevt* ise tüm canlılar ve doğa için kullanılabilir.

Bu kitapları okudukça siz de Kur’ân’ın sonsuz anlam dünyasını keşfetme heyecanına ortak olacak ve belki de kendi sorularınızın cevaplarını bulacaksınız. Ümid ederim ki bu eserler, Kur’ân’la ilişkinizi güçlendirerek onu daha derin bir bakış açısıyla okumanıza vesile olur.

Fatma Serap Karamolloğlu

TAKDİM

Kalemle öğreten Allah'a hamdolsun. O, insana bilmediğini öğretti. Sirâcü'l-münîr olan Efendimiz Muhammed'e (s.a), ailesine ve her biri birer hidayet lambası ve takva sahibi olan bütün ashabına ve kıyamete kadar onlara ihsan üzere tâbi olan herkese salat ve selam olsun.

"Kur'ân-ı Kerim'den Beyanî Sorular" anlamındaki *Esiletü'l Beyaniyye fi'l Kur'âni'l Kerim* isimindeki bu kitapta yer alan soruların çoğu, Birleşik Arap Emirlikleri'nde yayın yapan eş-Şârikâ isimli televizyon kanalındaki "Kur'ân'a Beyanî Dokunuşlar" anlamındaki *Lemesâtu Beyaniyye* adlı programda bize yöneltilen sorulardır. Bir kısmı ise bana e-posta yoluyla ulaşan sorulardır.

Bu soruların büyük bir kısmına programda cevap vermiştim, ancak bazıları yanıtız kalmıştı. Sorulardaki konuları, Kur'ân'daki sırasına göre düzenledim. Bununla birlikte nadiren de olsa Kur'ân'da birbirinden uzak ayetlerde ele alınan benzer konuları birleştirmeyi daha uygun gördüğüm için bu yöntemin dışına çıktım. Mesela Allah Teâlâ, Nûr Sûresi'ndeki "nûr" ayetinde kendisinin niçin semavatın ve arzın "ziyâsı" değil de "nûru" olduğunu haber vermiştir. Hâlbuki "ziyâ" nûrdan daha güçlüdür. Yine Allah Teâlâ, Enbiya Sûresi'nde Tevrat'tan bahsederken onun "ziyâ" olduğunu ifade etmiş, başka yerlerde ise "nûr" olduğunu bildirmiştir. Dolayısıyla bu tür soruları aynı yerde zikretmeyi uygun buldum.

Bununla beraber sorular arasında böyle bir alaka bulunmadığında, soruları mushaf tertibine göre sıraladım ki çoğunluğu bu şekildedir.

Kıymetli okuyucular! Sizden ricam, yaptığım bu tercihleri doğru bulmazsanız beni mazur görmeyiz ve Allah'ın bana müçtehit sevabı vermesi, hatalarımı göstermesi için dua etmenizdir.

Allah'ım! Bize sözlerimizde ve amellerimizde doğruyu göster. Sen, dua edilenlerin en kerimi ve yücesisin.

Fadıl Salih es-Sâmerrâî